

### 31.075/II/PF

Ter zitting van 17 juni 1999 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht een onderzoek gewijd aan een klacht van een Franstalige inwoner van Voeren die van de Vlaamse Milieumaatschappij een Nederlandstalige factuur heeft ontvangen, terwijl zijn taalaanhorigheid de maatschappij bekend zou zijn geweest.

o

o o

Op de vraag om inlichtingen van de VCT antwoordde de Vlaamse Milieumaatschappij het volgende:

*“ De aanvraag van betrokkene voor een Franstalig heffingsbiljet werd op 4 maart 1999 aangevraagd door het Arrondissement Commissariaat Voeren.*

*Op 10 mei 1999 werd een Franstalig heffingsbiljet opgesteld en naar betrokkene gezonden zodat wij menen tijdig het nodige te hebben gedaan”.*

o

o o

Een heffingsbiljet is een betrekking tussen een openbare dienst en een particulier.

Met toepassing van artikel 39 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen is op de diensten waarvan de werkkring zowel gemeenten zonder speciale taalregeling als gemeenten met een speciale taalregeling uit eenzelfde taalgebied omvat – de dienst Kijk- en Luistergeld is er zo een – de taalregeling van toepassing die door de SWT is

opgelegd aan de plaatselijke diensten van die gemeenten, voor de berichten, mededelingen en formulieren die bestemd zijn voor het publiek, voor de betrekkingen met particulieren en voor het opstellen van akten, getuigschriften, verklaringen, machtigingen en vergunningen.

Volgens artikel 12, 3<sup>e</sup> lid, van de SWT, wenden de plaatselijke diensten in de taalgrensgemeenten zich tot de particulieren in die van beide talen – het Nederlands of het Frans – waarvan de betrokkenen zich hebben gediend of het gebruik hebben gevraagd.

In het huidige geval was de taalaanhorigheid van de heer [...] de Vlaamse Milieumaatschappij genoegzaam bekend.

De VCT constateert dat de klager achteraf een Franstalig heffingsbiljet kreeg toegestuurd.

De VCT acht met drie stemmen van de Franse afdeling en twee stemmen en één onthouding van de Nederlandse afdeling dat de klacht ontvankelijk en gegrond is.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de heer A. DUQUESNE, minister van Binnenlandse Zaken, alsook aan de klager.